



CSEPEL NAPJA



Kölyöknapok a strandon:
ingyenes programok gyerekeknek

6. OLDAL



Pályabérlés a Kolonics György
Szabadidőközpontban

8. OLDAL



Szép kertek: ahol a lakók maguk
gondozzák a környezetüket

10. OLDAL

Díszkút, díszpolgári kitüntetések, koncert Csepel napján

1712. július 18-án, 311 éve írták alá azt az úrbéri szerződést, amelynek köszönhetően a török hódoltság után újra benépesült Csepel, és újraindult az élet az egykori nagyközségben. Csepel újratelepítése egyben kerületünk születésnapja is. Minden évben július 18-án, Csepel napján kerül sor a díszpolgári címek átadására is.

Idén a képviselő-testület döntése értelmében **Debre Istvánné** cigány pedagógus, óvodavezető, **Bese Benő**, a Jedlik Ányos Gimnázium igazgatója és **Buzek László** röplabdázó kapta meg kerületünk legrangosabb díját. Az ünnepélyes díjátadó fényét emelte a polgármesteri hivatal épülete mellett felállított Weiss Manfréd-díszkút avatása.



A díszpolgári címek átadása után Szikora Róbert és az R-Go adott sokakat vonzó koncertet



Képek



fotó: Tóth Beáta

A Weiss Manfréd-díszkút vize iható

Borbély Lénárd polgármester beszédében hangsúlyozta: idén számos évfordulóról megemlékezhetünk. Fél évszázada, hogy a Szent Imre térre került Pest legrégebbi köztéri alkotása, a Nepomuki Szent János-szobor. Szintén ötven éve történt, hogy átadták a Hollandi úton az Úttörő és Ifjúsági Tábor, amelyet az évfordulóra – a csepeliekkel közösen megtervezve – újjávarázsoltak. Idén százharminc esztendeje annak, hogy a **Weiss fivérek** gyára megkezdte működését, ahol a díszkút is készült. „Az 1930-as évekből származó serleges láncos kút nagy ritkaságnak számít, és a Weiss Manfréd Rt. felirata mellett a Budapest és a Csepel szavak is láthatóak rajta, amelyek jól kifejezik számunkra, hogy bár elsősorban csepeliek vagyunk, ugyanakkor budapestiek is. Ez idén, amikor a nemzet fővárosa egyesítésének, fennállásának százötvenedik jubileumát ünnepli, különösen fontos, hiszen szim-

bóluma lehet csepeli és egyben budapesti azonosságtudatunknak. A felújított kút méltó díszje lesz a korban vele egyidős polgármesteri hivatal épületének, hirdelve a múlt dicsőségét, a jövőbe mutatva” – tette hozzá a polgármester. A kút a hivatal vezetékes ivóvízhálózatára kötötték, bárki ihat belőle. A kút **Kispál György** atya szentelte meg, az avatáson **Sándor Norbert** játszott tárogatón. A

kút melletti táblán található QR-kód beolvasásával archív képeket és leírást találhatunk a szerkezet működési elvéről. Ezután került sor a polgármesteri hivatal épülete mellett felállított nagyszín-

padon a díszpolgári címek átadásra (az idei díszpolgárok bemutatását lásd kertes anyagunkban.) majd **Szikora Róbert** és az R-Go adott jó hangulatú koncertet a Szent Imre téren összegyűlt szép számmú, lelkes közönségnek. • Lass



A projekt a Budapest 150 emlékévé részeként, a Fővárosi Önkormányzat és a Budapesti Művelődési Központ anyagi támogatásával valósul meg.

Díszpolgárok 2023-ban

Bese Benő: „a kollégáimnak nagyon sokat köszönhetek”

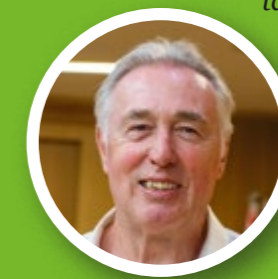
Bese Benő és a Jedlik Ányos Gimnázium neve az elmúlt két évtizedben szinte teljes egészében összeforrt. Hivatásának gyakorlása során a maximalizmus, a tökéletességre törekvés jellemezi, ami alázattal, kitartással és az iskola iránti szenvedéllyel párosul. Mindezek visszavezethetők kiemelkedő sportmúltjára, hiszen válogatott és többszörös magyar bajnok magasugró volt. Testnevelő tanárként, később a nagymúltú csepeli középiskola igazgatójaként is kiemelten fontosnak tartja a tehetséggondozást. Ezen belül is nagy hangsúlyt fektet arra, hogy a Jedlikben tanuló fiatalok ne csupán széleskörű ismeretekre tegyenek szert és színvonalas oktatásban részesüljenek, hanem az élet bármely területén megállják a helyüket, öregbítsék a kerület jó hírnevét. **Bese Benő** elhivatottan kiállt az iskola megújítása mellett, rendíthetetlen érdekérvényesítő tevékenységének is köszönhetően soha nem látott mértékű megújulás kezdődhetett el az iskola életében. „A díszpolgári elismerés teljes mértékben meglepetésként ért, nem számítottam rá, de nagyon megtisztelőnek érzem. Tősgyökeres csepeli vagyok, a kerületben jártam iskolába, a Jedlikben érettségiztem. A sport szeretete vezetett el a tanári pályához. Már gyerekkoromban elkezdtem sportolni, amikor középiskolás lettem, kiválasztottak egy tehetséggondozó programba, és ez adta a kezdő lendületet, hogy továbbtanuljak, tanár legyek. Először atletizáltam, majd egy évig középtávfutó voltam, utána találtam rá a magasugrásra. Már az egyetem alatt elkezdtem tanítani, Budán, egy általános iskolában. Sosem gondoltam arra, hogy más hivatást válasszak. 1992 óta dolgozom a Jedlikben. Zanati Béla igazgató úr annak idején megkérdezte, lennék-e igazgatóhelyettes, kis hezitálás után elvállaltam a pozíciót, 2005 óta pedig igazgatóként dolgozom. Nagyon örülök, hogy így döntöttem, a kollégáimnak nagyon sokat köszönhetek, hisz rengeteg támogatást kaptam tőlük, mindig segítettek az utamon. Sajnos van egy



generáció, amely az elhúzó felújítás miatt nem tanulhatott a Jedlik épületében, de szeptembertől már a megújult épületben kezdetjük a tanévet.”

Buzek László, a röplabdázás Puskás Öcsije

Buzek László 1945. október 8-án született Budapesten. A '60-as, '70-es évek legjobb magyar férfi röplabdázója volt, akit a röplabdázás **Puskás Öcsijeként** is emlegetnek. 1962-ben kezdett röplabdázni, és 1965-ben játszhatott először a magyar válogatottban. Két esztendővel később őt választották az év magyar férfi röplabdázójának, amelyet még hét alkalommal elnyert. KEK-döntőbe jutott csapatával 1973-ban, és ezüstérmes szerzett. Pályafutása csúcspontjának az 1977-es finnországi kontinensbajnokság számított, ahol a magyarok a negyedik helyen végeztek. A Csepel játékosaként tízszeres magyar bajnok és tizenegyszeres kupagyőztes. 2020-ban megkapta a Magyar Érdemkeresztet. Büszke csepeli lojalpatrióta, aki elévülhetetlen érdemeket szerzett mind a válogatott, mind a csepeli röplabdázásban. „Meglepődtem, hogy ilyen magas rangú díjjal ismerik el sportolói pályámat, mert tudomásom szerint röplabdás még nem lett díszpolgár az országban. Kiseb kitérővel húsz évet töltöttem Csepelen röplabdázással: itt kezdtem és itt fejeztem be a versenyzést. El voltam kényeztetve, megkaptam mindent, amit akkor egy élsportoló megkaphatott. Emlékszem, gyerekként örökké a Béke téri pályán lógtam: voltam labdaszedő a focipályán, akkor még futballista akartam lenni. Kapusnak készültem, mert szerettem vetődni a labda után, de az edzőm mondta, túl magas vagyok, nem érek le időben a földre a lapos lövéseknél. A stadionban volt egy szabadtérsi röplabdapálya. Egyszer **Galgóczy Anti** odaszólt nekem, hogy próbáljam ki a röplabdázást, és ottragadtam. Az én korosztályom még emlékszik rá, hogy nagyokat tudtam ütni a meccseken: ha jól eltaláltam a labdát, az akkorát pattant az ellenfél térfelén, hogy utána a csarnok plafonjáig felért az íve. Manapság egy barátomhoz járok be a Móricz Zsigmond körtérre dolgozni, ahol szórólapokat, jegyzeteket nyomtatunk. Nyáron kevesebb a munka, de



általában nem unatkozom. Hetente kétszer járok a Csepeli Strandra úszni. A polgármestertől kaptam egy ingyenes belépőt még a hetvenedik születésnapomra. Ezenkívül gyakran kerékpározom. Az enyhe szívproblémáimon kívül jó az egészségem, de vigyázok is rá.”

Debre Istvánné: „van remény a kitörésre”

Debre Istvánné 1981-ben szerzett diplomát, és egy csepeli iskolában kezdett tanítani. Pedagógusként évtizedek óta nagy figyelemmel van a hátrányos helyzetű, elsősorban roma származású gyerekek nevelése-oktatása, esélyegyenlőségük biztosítása iránt. Miniszteriumi romszakértőként tevékenykedve sokak életét könnyítette meg közbenjárásával. 2007-ben Budapestért díjban részesült, 2004-ben pedig megkapta a kormány Kisebbségért-díját. Vezetése alatt a Csepelen működő cigány nemzetiségi óvodában mintegy kétszáz gyereknek adott esélyt a normális életre, de segítette a szülőket is, akiknek munkát szerzett. Az intézményben nagy hangsúlyt kapott a cigány identitás megalapozása, megerősítése. A helyi cigány kisebbségi önkormányzat elnökeként is sokat tett a csepeli romák



integrációjáért, a cigányság felemelkedéséért, a cigány kultúra megőrzéséért. „Pedagógus vagyok, aki a diákok nemzetiségétől függetlenül minden gyereket tanít, tehát nem teszek különbséget gyerek és gyerek között. A nyolcvanas évek elején ugyanakkor azt tapasztaltam – nemcsak Csepelen, hanem az egész országban –, hogy a cigány származású gyerekek le vannak maradva. Nem eléggé motiváltak a sikerek elérésében, és gyakran kiközösítve érezték magukat. Ez ma is jellemző, mert maga a rendszer ilyen. Amikor Csepelen, az országban elsőként létrehoztuk 1993-ban a cigány nemzetiségi óvodát a rászoruló gyerekeknek, az volt a célom, hogy a kicsik és a nagyobbak örömeit éljék meg a tanulást, és sikereket érjenek el az életben. Közülük sokan szakmunkásvizgát tettek, érettségiztek, értelmiségiek lettek. Nemcsak roma gyerekek jártak hozzánk, hanem mások is, akik hátrányos helyzetűek voltak. Pedagógusként most is aktív vagyok. Részben érettségi vizsgára készítik fel diákokat Csepelen, akiknek a szülei nem engedhetik meg maguknak, hogy magántanárt fogadjanak. Másrészt a Gyáli úton található átmeneti otthonban foglalkozom tizenévesekkel, akik a családjukkal menekültek a háború elől Magyarországra. Vannak köztük magyarok, ukránok, cigányok. Írni, olvasni, számolni tanítom őket. A tudás érték, van remény a kitörésre, ezt erősítem bennük.” • Csarnai–Potondi

Park és parkolók épülnek a Kiss János altábornagy utcában



A közelben lévő játszótér is megújul

Park- és parkolóépítés kezdődött a Kiss János altábornagy utca végén, a 10–12. szám alatt lévő nevelési tanácsadóval szemközt lévő sportpálya (dühöngő) területén. A Csepeli Városgazda július 15-én, a sportpálya bontásával kezdte meg a munkát. A parkoló megépítését követően a területhez kapcsolódó zöldfelületet is megújítják.

Az állapota miatt használhatatlan sportpályát elbontják és a területen húsz férőhelyes, gyeprácsos burkolatú, merőleges várakozást lehetővé tevő

parkoló épül bekötőút-építéssel, megújuló környezetben.

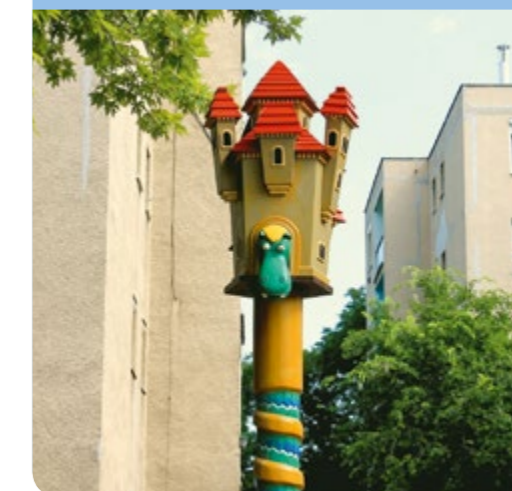
Az Ady Endre út 13–15. szám alatti társasház (Lottóház) és a Nevelési tanácsadó közötti játszótér hamarosan átadják. Az ehhez kapcsolódó zöldfelület is meg fog újulni a parkoló megépítését követően.

A fasorok és a faállomány felújítása, új fák telepítése, új cserjefelületek kialakítása is elkészült a beruházás keretében. A területen található gyalogos

közlekedési utak átépítése térköves burkolattal, a nyomvonalak átgondolásával, a kialakult gyalogos útvonalak figyelembevételével történik. Képünk a munkák kezdetén készült.

Süsü ismét a régi helyén

A Csepeli Városgazda munkatársai felújították, így a Süsü-fejes fasor ismét régi helyén, a kedvelt mesefiguráról elnevezett játszótéren várja a gyerekeket.



INGYENES

TARTSANAK VELÜNK!

CSALÁDI HAJÓKIRÁNDULÁS



BORBÉLY LÉNÁRD
CSEPEL POLGÁRMESTERE

Kedves Csepeli Családok!

Idén újra közös dunai hajókirándulásra hívom Önöket! Kicsik és nagyok a Duna hullámain ringatózva tölthetnek el együtt ismét egy önfeléd napot – mindezt teljesen ingyenesen!

Mindenre kiterjedő vendéglátással, fantasztikus élményekkel, színes gyermekprogramokkal és sok csodás meglepetéssel várunk kicsiket és nagyokat.

Tartsanak velünk!

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



2023. AUGUSZTUS 26. (SZOMBAT)
JELENTKEZÉS: 2023. AUGUSZTUS 17-18.

A jelentkezés módja és a részvétel feltételei:

A hajókiránduláson való részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött, a szabad férőhelyek függvényében. Jelentkezni: 2023. augusztus 17-18-án, reggel 8 órától a csaladhajokirandulas@csepelivaroskep.hu e-mail címen lehet. A hajókirándulásra csepeli lakcímkártyával rendelkező családokat várunk 3-11 év közötti gyermekekkel közösen, legfeljebb két felnőtt (szülő, nagyszülő) kíséretében.



Önkormányzati közlemény

Tisztelt Csepeliek!

A közösségi média térhódítását követően megnövekedett számban tapasztalható a kerületünkben élők és az önkormányzat között az e-felületeken történő kommunikáció.

Ugyan fenti kommunikációs csatornák az információáramlás gyorsasága okán sok esetben megkönnyítik a hatósági és egyéb, a kerületet érintő ügyek intézését, de fokozottan szeretnénk felhívni mindenki figyelmét arra, hogy az ilyen felületeken tör-

tendő bejelentések, megkeresések, tájékoztatáskérések nem számítanak hivatalos megkereséseknek, az azokra történő válaszadás kizárólag tájékoztató jellegű, joghatást nem vált ki, eljárás, kivizsgálás, intézkedés az ilyen formában megküldött megkeresésekre irányulóan hivatalosan nem kezdeményezhető az önkormányzat részéről.

Fentiekre tekintettel ezúton kérjük Önöket arra, hogy a kerületünket érintő ügyekben az **önkormányzati honlapon (csepel.hu)** a >> **Lakossági információk fül** >> alatti elérhetőségeken keresztül szíveskedjenek felvenni a kapcsolatot!

Igazgatási szünet

Tisztelt csepeli polgárok!

Tájékoztatom Önöket, hogy Budapest Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatalban **2023. július 31-étől augusztus 18-áig igazgatási szünet miatt az ügyfelfogadás szünetel.** Az **anyakönyvi hivatal** 8 és 12 óra között ügyeleti rendszerben működik, ügyintézés csak haláleset anyakönyvezése tárgyában van. Legközelebbi ügyfelfogadás ideje: **augusztus 21-e** (hétfői munkarend szerint).

Dr. Vincze Anikó jegyző

„Családias hangulatú strandot szeretnénk”



fotó: Tóth Beáta

Vadász Norbert

Vadász Norbert a Csepeli Strand nemrégiben kinevezett fűrdővezetője. Őt kérdeztük rövid és hosszú távú terveiről, jövőbeni elképzeléseiről.

„Mivel Csepel családbarát terület, ezért én is egy családias hangulatú strandot képzelek el, munkatársaimmal is egy családias csapatot alkotunk. Bíró Gyula fűrdővezető-helyettesével egyetértésben azon dolgozunk, hogy különféle programokkal, rendezvényekkel igazi közösségi élményeket szerezzünk a családoknak. A Kölyöknapokat is ennek jegyében szerveztük, amelyet idén még háromszor rendezünk meg, továbbá szeretnénk bevezetni az éjszakai fűrdőzést, magasabb színvonalon, mint korábban” – mondta Vadász Norbert, aki május közepe óta igazgatja a strandot.

Újdonságok, kedvezmények
A jövőben nagy hangsúlyt fektetnek a marketingre, megújult a Csepeli Strand Facebook-oldala aktuális napi posztokkal. A jövőbeni tervekkel kapcsolatban a fűrdővezető hangsúlyozta: rengeteg új elképzelése van, a megvalósítás szinte csak a rendelkezésre álló pénzüsszegtől függ. Első számú prioritás, hogy szeretné a strandot fenntarthatóvá, üzemeltetését pedig energiahatékonyra tenni, amely egy több mint hatvanéves létesítmény esetén nagy kihívást jelent. Valószínű, hogy a téli időszakban sátorral fedik be az uszodát, az ezzel kapcsolatos árajánlatokat már bekérték. Szeretnék továbbá harmincöt-ötven napozóágyat beszerezni, amelyet ellenszolgáltatás fejében lehetne igénybe venni, továbbá folyamatban van az online jegyvásárlás kidolgozása.

Újdonságok, kedvezmények

A strand szolgáltatásait továbbra is kedvezményesen vehetik igénybe a csepeli lakosok, a csepeli nagycsaládosok, illetve a NOÉ-kártyával rendelkező családok is. A csepeli nyugdíjasok számára hétfőn, kedden és szerdán továbbra is ingyenes a belépés. A jövőben szeretnék a fogyatékkal élők számára is kedvezményes jegyárakat kialakítani. A tervek között szerepel még egy retró nap megszervezése is, ahol a retró fűrdőruhás vendégek kedvezményesen válhatnak jegyet, és szervezés alatt van egy új, programokkal tarkított hétvégi kedvezmény bevezetése különböző korcsoportok számára.

Vadász Norbert idén végezte el a Testnevelési Egyetem sportlétesítmény-üzemeltető szakát, emellett rendelkezik szinte minden végzettséggel – úszó-oktató, úszómester, uszodagépész, versenybíró –, amely a strand világához köti. „Több mint tíz éve oktatom itt úszást, így a takarítótól kezdve a felső vezetőkhöz is ismerem, és úgy érzem, mindenkivel meg is találom a megfelelő hangot” – tette hozzá.

• Lass Gábor

ramján július 15-én. Nagyszerű kezdeményezés indult ezzel útjára, hiszen a meghatározott napokon a 14 éven aluli, csepeli lakcímkártyával rendelkező gyerekeknek ingyenes a belépés. Az akció egy felnőtt kísérettel maximum három gyerekre érvényes, csoportos belépésre nem vonatkozik.

A szervezők a strandszezonban négy alkalmas, akcióhoz kötődő program-sorozattal kedveskednek a gyerekeknek, hogy az ingyenes belépésen túl ne csak a strandolás élményét tapasztalják meg, hanem színes programokkal is gazdagodjanak. Varga Zita szervező és diákcsapata segítették az egész napos műsorszámok lebonyolítását, amelyek a kismedence mellett kaptak helyet. Elsőként a csillámtetoválás csalogatta a kicsiket, majd kis-

Kölyöknapok a strandon

Csillámtetoválás, kreatív foglalkozások, vízi játékok és izgalmas versenyek

várták a strandolókat a Csepeli Strand-fűrdő Kölyöknapok elnevezésű programján.



hajt építhettek az ügyeskedőik. A vitorlásokat meg is lehetett úsztatni a vízen. A vízi játékok közül a színes labdák gyűjtögetése aratott nagy sikert, amiket merítőháló segítségével halásztak ki a gyerekek. A homokvárépítő versenyre hét csapat nevezett. Az alkotások olyan szépek lettek, hogy a zsűrizők inkább kisorsolták a nyerteseket. Két család kapott ötezer forintos ajándékkupont az Ábel büfé felajánlásával.

Feje Ferencné nevelőszülő és gyermekei nagyon szeretnek strandolni. „Szinte minden hétvégén itt vagyunk, imádjuk a vizet. Mindig figyeljük a polgármester közösségi oldalát, most is ott láttuk meg a plakátot. Nagyon megörültünk, mivel ezen a napon így csak magamért fizettem

belépőjegyet. A családoknak ez sokat számít, főleg, ahol három gyermek van. Hanna és Jázmin a csillámfestés után kishajót is készítettek. Egészen estig maradtunk, szuperül fel van újítva a strand. A gyerekek a nagy csúszdát is örömmel használják. Hamarosan táborba megy a legnagyobb, mindig kell az új élmény” – mondta el lapunknak Rita. • Antal Zsuzsa

Az első alkalommal közel hétszáz csepeli gyerek mehetett be ingyenesen a strandra. Aki lemaradt, ne szomorkodjon, még három nyári szombaton (július 29-én, augusztus 12-én és 19-én) várják a gyerekeket és a családokat a strandon.



fotó: Tóth Beáta

Úárjuk a CSEPEL MŰVEK egykori munkatársainak jelentkezését!

Az elmúlt évek nagy érdeklődésére való tekintettel Csepel önkormányzata idén is megrendezi a Csepel Művek egykori munkatársainak találkozóját.

Várjuk azok jelentkezését, akik – 1985-tel bezárólag – hosszabb ideig a gyárban dolgoztak, és szívesen részt vennének egy összejövetelen, hogy újra találkozzanak egymással, a régi kollégákkal. Célunk, hogy összehozzuk a csepelieket egy kis nosztalgiára, kötetlen beszélgetésre.

A találkozó 2023. szeptember 8-án, pénteken, 10 és 16 óra között lesz a Királyerdei Művelődési Házban. A részvételhez előzetes bejelentkezés szükséges.

Regisztrálni 2023. augusztus 21-ig lehet telefonon – hétfőtől péntekig 9 és 16 óra között – a 06-70-512-5950-es számon, illetve e-mailen: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

A jelentkezéskor kérjük, adják meg – nevük, telefonszámuk mellett –, hogy a gyáron belül melyik üzemben, melyik időszakban és milyen munkakörben dolgoztak. Örömmel vesszük, ha a rendezvényre valamilyen emléket – fotót, használati vagy emléktárgyat – magukkal hoznak, melyek még inkább segítik a régi idők felelevenítését.

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. • T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu • csepelivaroskep.hu





KOLONICS GYÖRGY SZABADIDŐKÖZPONT

SPORTPÁLYABÉRLÉS

2023. július 1-jén nyitotta meg kapuit az újjáépült Kolonics György Szabadidőközpont, a korábbi Csepeli Sport, Szabadidő és Rendezvényközpont helyén. A Kis-Duna-part mentén, családi környezetben lehetőséget biztosítunk gyermekek és felnőttek, valamint versenyzők számára a megújult pályák használatára. Elsődleges célunk, hogy az itt sportolók számára szakmai támogatást és megfelelő technikai háttérrel biztosítsunk.

HELYSZÍN:

Kolonics György Szabadidőközpont
1213 Budapest, Hollandi út 8-10.

NYITVATARTÁS:

Hétköznap: 8:00 és 22:00 óra között
(Hétfőn: a mérkőzések, versenyek, rendezvények időpontjától függően.)

SZOLGÁLTATÁSOK:

1. Salakos tenispályabérlés (2 pálya)
2. Kemény borítású tenispályabérlés (3 pálya)
3. Padelpályabérlés (2 pálya)
4. Kis alapterületű műfüves focipályabérlés (1 pálya)
5. Öltöző, öltözőszekrény és zuhanyzó biztosítása
6. Ingyenes parkolási lehetőség
7. Étterem
8. Apartmanokban szállásfoglalási lehetőség
9. Rendezvényhelyszín bérlés

PÁLYÁK	BÉRLETI DÍJ (ÓRADÍJ)	PÁLYÁK	BÉRLETI DÍJ (ÓRADÍJ)
Padelpálya: 8:00-10:00, 15:00-22:00	10 000 Ft/óra	Kemény borítású tenispálya: 8:00-10:00, 15:00-22:00	3 500 Ft/óra
Padelpálya: 10:00-15:00 (hétköznap)	9 000 Ft/óra	Kemény borítású tenispálya: 10:00-15:00 (hétköznap)	2 500 Ft/óra
Salakos tenispálya: 8:00-10:00, 15:00-22:00	4 000 Ft/óra	Kis alapterületű műfüves focipálya	10 000 Ft/óra
Salakos tenispálya: 10:00-15:00 (hétköznap)	3 000 Ft/óra	Pályavilágítás (tenisz, foci, padel):	2 000 Ft/óra

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

Szállásokkal, rendezvényekkel kapcsolatos információ:

Ányos Zoltán anyos.zoltan@csihk.hu
Husi Andrea husi.andrea@csihk.hu

Online pályafoglalás augusztustól elérhető:

a www.csihk.hu, www.csepel.hu és a www.hollandi8.hu honlapokon.

Pályabérléssel kapcsolatos információ kérés: +36 70 539 4303



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA



Sport és közösségépítés

Tarnay Zsuzsi öt éve hozta létre a Fitt Jövő Alapítványt azzal a céllal, hogy népszerűsítse a mozgást, az egészséges életmódot. Bár korábban nemzetközi cégeknél sikeres karriert futott be, de háromgyerekes anyukaként új tervek tűztek magára. Fitneszedő lett, az alapítványon keresztül pedig a népszerű Csepeli Fitnesznapok szervezője.

„A gyerekkorom jó részét Csepelen töltöttem, a Béke téren laktam tizen-négy éves koromig, a Gombosba (mai Herman) jártam általános iskolába, aztán a Madách Imre Gimnáziumban folytattam a tanulmányaim, de akkoriban egy időre elkerültem a kerületből. Érettségi után a Pécsi Közgazdaságtudományi Egyetemen tanultam tovább, ezzel párhuzamosan pedig másoddiplómát szereztem angol–magyar szakfordítóként a Közgázon. Nyolcéves koromtól versenyszerűen tenisztem, de tizenöt éves koromban elszakadt tédrszalagom, onnantól kezdve már nem tudtam visszatérni a tenisz világába, de vonzott ez a sport, ezért is döntöttem úgy később, hogy elvégzem a Testnevelési Egyetem teniszoktató szakát. Aztán nyolc hónapra kiköltöztem az Egyesült Államokba, hogy világot lássak, megtapasztaljam, milyen ott élni, dolgozni. Mikor hazajöttem, Csepelen kezdtem el az önálló életem. Egy nagy nemzetközi cégnél dolgoztam, kiküldetéseket irányítottam és szerveztem. Időközben férjhez mentem, gyerekeim születtek. Amikor a harmadik, legkisebb gyermekem egyéves lett, úgy éreztem, szívesen visszatérnék a munkába, de egy nagy multinacionális céghez már nem mentem volna vissza dolgozni.”

Gymstick, Fitt Jövő Zsuzsi sokat gondolkodott,

hogyan tovább, mit csinálhatna az elkövetkező években. Mivel a mozgás szerepe, a teniszedzői diplomája adott volt, kiegészítő képzést keresett, így talált rá a gymstickre. „Éreztem, ez nekem való mozgásforma, van még bennem lelkesedés, spiritus, hogy új dologba fogjak. Többször részt vettem városi és országos fitnesznapokon, arra gondoltam, hogy ilyen programokat Csepelen is szervezhetnénk. Mindezt vállalkozóként azonban nem tudtam volna megvalósítani, ekkor jött az alapítvány ötlete és szinte ezzel egyidőben ismerkedtem össze Mag Barbarával is. A gyerekeink együtt jártak úszni. Láttam, hogy ő is elkötelezett az egészséges életmód iránt, elszánt, tette kész, így hoztuk létre ketten a Fitt Jövő Alapítványt, melynek Barbara lett az elnöke. 2018-ban már az önkormányzat támogatásával szerveztük meg az első fitnesznapot itt a kerületben, ami nagyon népszerű volt. Azóta már több sikeres programon vagyunk túl, neves sztáredzők, Katus Attila, Rubint Réka és Bérés Alexandra is csatlakoztak hozzánk. Utóbbival remek kapcsolat alakult ki, felkért, hogy szervezzem meg az első fitnesztáborát, melyen óraadóként én is részt vettem, vendégoktatóként pedig szerepelek online kurzusában is.”

Órák a Radnótiiban és a Rákóczi Kertben

Zsuzsi nagyon büszke arra, hogy különböző korcsoportokat tud megmozgatni. „A megújult Rákóczi Kertben is lehetőséget kaptam, hogy edzéseket tartsak. A Fittanya csoportomban kisgyerekes anyukák tornázhatnak, de a senior korosztály is fantasztikusan lelkes, tele van tettvágygal. Az elmúlt években egy pályázat keretében lehetőséget kaptunk az önkormányzattól, hogy

gyerekeknek fitnesztáborokat szervezzünk. Tavaly nyáron kétszáz gyereket mozgattunk meg, hatalmas segítség ez a családoknak a nyári szünetben. A Radnóti Miklós Művelődési Házban tartott órámokon is szinte minden korosztály részt vesz. Van egy nagyon vegyes és motivált közösség, itt mindenki magáért, a saját egészségéért, jókedvéért mozog. Ugyanakkor fitnesztáborokat is szervezünk a Balatonra, ami szintén népszerű.”

Vissza a teniszhez

Újdonság, hogy Zsuzsi aquafitneszedzéseket tart a csepeli strandon, ugyanakkor a tenisz is visszatért kicsit a hétköznapjaiba. „Tíz év után, tavaly megint lementem teniszezni, de egy rossz mozdulat miatt elszakadt a keresztszalagom. Sokan kérdezték, minek kellett újra teniszszednem, miért nem vigyáztam jobban magamra. Rájöttem, hogy ez a sport még most is fontos az életemben. Amikor a kislányom nemrég kipróbálta a strandröplabdát, és elkísértem a Szabadkikötőbe, Buday Balázs, a válogatott edzője nekem szegezte a kérdést, nem szeretnék-e a nyáron tenisztáborokat tartani gyerekeknek. Azonnal rávágtam, hogy nem! Utána egy pillanatra elgondolkoztam. Idén már két tábor is sikeresen lezárult. Nagyon jó érzés volt megint gyerekeket oktatni, visszacsöppenhettem a tenisz világába. Visszatértem, oda, ahonnan indultam, ez egy beteljesedés.” Amikor Zsuzsit a terveiről faggatom, elmondja, hogy van egy online fitnesztudiója, szeretne egy kicsit többet foglalkozni vele, építgetni, fejleszteni, de leginkább az egészségmegőrzés, a szabadidősport terén vannak tervei. „Jó lenne minél többeket mozgásra, egészséges életmódra ösztönözni, sokakat elérni azzal az üzenettel, milyen fontos a testünk és ezen keresztül a lelkünk egészsége. Amit tudok és ami lehetséges, igyekszem kihozni a sportból és a közösségépítésből. Akkor érzem jól magam, ha adhatok, ha mások egészséghez, jó hangulatához hozzájárulhatok. Próbálom mindezt azzal a töretlen lendülettel és lelkesedéssel tenni, amivel kilenc éve elindultam ezen az úton.” • Potondi Eszter



Tarnay Zsuzsi

Ahol a lakók maguk gondozzák a környezetüket

„Az önkormányzat nem nyírja a fűvet... Nem gondozzák naprakészen a házak előtti területet. Nincs elég virág, sövény, bokor, szép zöld a környezetemben” – jól ismert, gyakran elhangzó mondatok, s ezekért természetesen mindig valaki más okolható. Szerencsére azonban jócskán vannak olyan lakók is a kerületben, akik nem másra várnak, hogy megszépüljön a házuk előtti terület, hanem összefogással és saját érdekükben maguk tesznek érte. Felkerestünk néhány ilyen környéket, hogy ezek a jó példák követésre találjanak – s akkor egy kicsit mindenkinek vidámabb lesz az élete.

Balog Ida, több csepeli társasház közös képviselője mesél arról, mennyi jóvaló, kedves lakó, nagyszerű közösség található Csepelen, akik nem másról várják el bizonyos munkák elvégzését, hanem a saját sarkukra állnak. „Büszke vagyok, hogy ilyen emberek vannak a környezetemben. Több példát is említhetnék, amikor a lakók összefogtak, és önerőből elvégezték a szükséges fejlesztéseket a házban, vagy takaros kertet alakítottak ki a portájuk előtt. Van olyan társasház, ahol kicserélték a nyílászárókat, megjavították a tetőt és ereszcatornát,



festették, csinosították a környezetüket” – mondja a közös képviselő.

A nyugalom szigetei

A Csikó sétány 4–16. számú társasház lakói maguk döntöttek arról, hogy szigeteltetik a házukat. A munkálatokat májusban fejezték be. A felújítás lakásonként 1,1-1,2 millió forintba került: az összeget részben a lakóközösség megtakarított pénzéből fedezték, részben – szükség szerint – ki-ki hitelt vett

fel rá. A bejáratoknál jó néhány helyen szemrevaló pihenőhelyeket hoztak létre sok virággal, növényvel, de valaki paradicsompalántát is ültetett.

Nem is gondolnánk, hogy a Kossuth Lajos utca 132. szám ház több szegletében is zöldövezet található. Az egyik helyen felirat jelzi: „relax zone”, vagyis pihenőövezet. Benne a lakók által készített padok, különféle ülőkék, madáretető, vízzel teli itató és rengeteg színes virág.



Küldjön ön is egy fotót!

Bizonyára nem csupán a cikkben szereplő kertek jelentenek követendő példát, vannak még Csepelen gondozott, a lakók által szépítgetett területek. Ha az ön környezetében is van ilyen, kérjük fotózza le, és a helyszín megjelölésével, esetleg néhány mondatos bemutatással küldje el e-mail címünkre: csepelihirmondo1@gmail.com

A képeket Facebook-oldalunkon közzéteszük.

A Vízmű lakótelepen is láttunk jó példát: a lakók kellemes, virágos környezetet alakítottak ki



Növények, állatok

Irány a Béke tér, amelynek egyik társasháza különösen figyelemreméltó. A bejáratnál, tehát közterületen egy csendes, kellemes zug található árnyékot adó fákkal, másfél méteres sövényvel, szépen gondozott talajtakaró növények rengetegével, padokkal, kényelmes ülőkékkel, asztallal. **A. Zsuzsa** nyolc éve költözött ide Óbudáról, de korábban nagyszülei révén eredetileg is itt lakott. „A kert egy részét még nagyapám kezdte el kialakítani” – meséli **Zsuzsa**. „Anyámmal, fiammal és a ház lakóinak támogatásával nyolc éve csinosítjuk a kertet. Hajni, a szomszédasszony és férje is gyakran besegít. Közösítettünk termőföldet, tömlőkocsit a slagnak, jó pár szerszámot, sövénynyírót, fűnyírót. Legalább nyolcvan növényfajta terem itt meg, csak páfrányból kilenc fajta, de hortenziából is sok példány akad, emellett rózsák, rengeteg más virág, cserjék, díszfüvek, kaktuszok, kövirózsák, árnyékliliomok. Hársfák, gesztenyefák, akácok, tuják borítják be a kertet. Több madáretetőt raktunk ki, eddig összesen tizenhárom madárfajta számoltunk össze. Vannak sünek, gyíkok, méhek, darazsak, szarkafiókák. A növények egy részét az önkormányzattól kapjuk a tavaszi és őszi virágosztásnál, máskor magunk szerezük be, de az interneten létezik egy közösségi virágoscsoporthoz, ahol egymással cserélgetjük a felesleges példányokat. Ez egy fantasztikus ház, ahol a kert közösséget teremt: kiülünk a padokra, beszélgetünk, kikapcsolódunk. Néha más házak lakói is megtelepednek nálunk – Isten hozta őket!” • Cs. A.

„FOGADJ ÖRÖKBE EGY FÁT!” FELHÍVÁS



TISZTELT CSEPELIEK!

„Fogadj Örökbe egy fát” programunkat 2023-ban is folytatjuk!

Azon háztulajdonosok vagy társasházi lakók jelentkezését várjuk, akik kerületünk és közvetlen lakókörnyezetük szépítésében aktívan szeretnének részt venni.

Az örökbefogadók által kért közterületi helyszínekre új fákat ültetünk, a fák további öntözését, ápolását az örökbefogadók vállalják.

A fák elültetését, az ehhez szükséges gödör kiásását, a talajcserét, a tápanyagpótlást, a támrúdhoz való kikötözést és a szalagozást a **Csepeli Városgazda Zrt. kollégái végzik el** 2023. november és 2024. március között.

A beérkező jelentkezéseket a következő nyugalmi időszakban, **2023 őszén és 2024 tavaszán között** tudjuk figyelembe venni.

Borbély Lénárd
Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



A JELENTKEZÉSI LAPOK BEADÁSI HATÁRIDEJE:

2023. AUGUSZTUS 31.

A jelentkezési lap beszerezhető a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Ügyfélszolgálati Iroda 1-es ablakánál ügyfélfogadási időben vagy letölthető a www.csepel.hu vagy a www.varosgazda.eu weboldalról.

A kitöltött jelentkezési lap benyújtható személyesen az Ügyfélszolgálati Irodán (1215 Budapest, Katona József utca 62-64.) ügyfélfogadási időben, vagy a fogadjorokbe@varosgazda.eu e-mail címen.

A program lebonyolítását a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Zöldterület-fenntartási Osztályának munkatársai végzik. Kertész szakembereink a felmerülő gondozással kapcsolatos kérdésekben szívesen adnak tanácsot és nyomtatott tájékoztatót is biztosítunk a programban részt vevők számára.

Helytörténeti élménynapok gyerekeknek

Egy hétig tartó helytörténeti élménynapokat tartottak a Királyerdei Művelődési Házban, amelyen huszonöt csepeli gyerek ingyen vehetett részt a csepeli önkormányzat jóvoltából. Idén nyáron második alkalommal, az előzőtől eltérő tematikával szerveztek itt szabadidős programsorozatot 8–12 éves gyerekek számára. A részletekről Samai Katalin programszervező számolt be.

Az első nap középkori kalandokkal és hangulattal telt el. **Galántai Gábor** hagyományörző korabeli eszközökkel berendezett sátor mellett mesélt arról, milyen volt az élet ötszáz évvel ezelőtt. Az udvaron felállított egykori kincseszékű különösen tetszettek sokaknak. Volt kaloda, máglya és deres, persze inkább csak mutatóban. Délután reneszánsz kori tánc- és illemtanórán vettek részt, majd helyet foglaltak a kupákkal, fatálakkal terített lakomaasztalnál. Felidéztek, mi lehetett **Mátyás király** asztalán. A pohárba aznap bor helyett almálé került, a pecsenyét sült-csirke jelenítette meg. Akkoriban még nem ettek paradicsomot, paprikát, burgonyát, kukoricát, viszont annál több gabonából készült kását és gyümölcsöt



fotó: Tóth Beáta

szolgáltak fel. Az uralkodó kedvence a datolya és a füge volt. A napot egy játékos interaktív foglalkozás, lovagi próbatétel zárta **Dévai Levente** animátor vezetésével.

Kedden a magyarság összetartozása volt a fő téma, aminek keretében a gyerekek ellátogattak az Összetartozás Házába, ahol tárlatvezetésen vettek részt. Lengyel Tamás segítségével ismerkedtek a rovásírással, végül mindenki rovásábécé segítségével írta le a nevét. Szerdán a központi téma

az volt, hogyan jutunk el a gabonától a kenyérig. **Király Roland** jóvoltából egy mobilkemence érkezett a helyszínre, s mindenki elkészíthette a maga perecét. A pónilovaglás és a változatos, fából készült játékok sora biztosította a jó szórakozást. Csütörtökön a Munkásotthont keresték fel, amely a legrégebbi közművelődési intézmény Csepelen. A gyerekek körbejárták az épületet, megismerhették a történetét, ráadásul megmutatták nekik, hogyan működik a színpadtechnika. Ezt követően hastáncbemutatót láthattak a Thaleia mosolya táncsoport tagjainak előadásában. **Fabók Ágnes**, a Csepel Hangja énekkar alapítója karaoke-partit tartott, amelyen bárki énekelhetett ismert dalokat. Beszélgettek **Nepp József** (1934–2017) Kossuth-díjas rajzfilmrendezőről, aki Csepelen született, s olyan közkezdelt rajzfilmeket készített, mint a Mézga család, dr. Bubó vagy a Macskafogó. A napot társasjátékokkal fejezték be a Gamefun játékmestereinek irányításával.

Az utolsó napon – többek között – kipróbálták a Tudásziget néven ismert népszerű, helyi kvízzjáték gyerekverzióját. Az a csapat győzött, amely a legtöbbet tudta Csepel helytörténetéről. Végül a szülőknek levetítettek egy videó-összeállítást arról, hogyan töltötték a gyerekek a hetet. • cs. a.



Az élménynapok a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú „Csillagtelep szociális célú rehabilitációja” elnevezésű projekt keretében valósulnak meg.

Félárú jegyek csepeli sportegyesületeknek



fotó: MTV

Közeleg Magyarország történetének legnagyobb sporteseménye: augusztus 19-e és 27-e között kerül rendezik meg a budapesti atlétikai világbajnokságot a vadonatúj Nemzeti Atlétikai Központban.

„Nagy örömmre szolgál, hogy a világbajnokság szervezőivel sikerült eredményes megállapodást kötnünk, amelynek értelmében a csepeli sportegyesületek 50 százalékos kedvezménytel vásárolhatják meg az atlétikai csúcseményre szóló jegyeket. Kiemelten fontos számomra, hogy népszerűsítsük a sportot a fiatalok körében és megmutassuk annak minden szépségét. A sportegyesületek a sportsziget@budapest21.hu e-mail címre tudják elküldeni a jelentkezésüket. Jöjjenek el minél többen és éljék át a világbajnokság varázsát élőben!” – írta közösségi oldalán **Borbély Lénárd** polgármester.

Pumpapálya Daru-dombon

Az Aktív Magyarország Program részeként kiírt Országos Bringapark Programon a csepeli önkormányzat támogatást nyert egy kerékpáros pumpapálya kialakítására a Daru-dombon található skate-park környezetében. A pályázat ötven százalékos támogatást biztosít a megvalósításhoz, s az önkormányzati ötven százalékos önerőn felül az önkormányzat saját költségvetéséből biztosít további, a pályához kapcsolódó kényelmi funkciókat, mint például a pályavilágítás vagy a vandálbiztos szervizpont telepítése.

A megközelítőleg 400 négyzetméter alapterületű új pályát a kis kihasználtságú dirtpálya helyén építik meg. A munkák elkezdődtek, és előreláthatóan szeptember 4-ig zajlanak. Ebben az időszakban a környékbeli lakosok megértését és türelmét kéri a megnövekedett zaj miatt. A kivitelezés ideje alatt a skate-pálya és a fitnesspálya saját felelősségre továbbra is használható.

2023. AUGUSZTUS 19-27.

BUDAPESTI ATLÉTIKAI VB

VEDD MEG A JEGYED
ÉS LÁSS CSODÁT!

jegy.atletikaivilagbajnoksag.hu

VEDD MEG A JEGYED!
VEDD MEG A JEGYED!

WORLD ATHLETICS PARTNERS: TDK, asics, SEIKO, TBS

WORLD ATHLETICS MEDIA PARTNER: TBS

WORLD ATHLETICS SUPPLIERS: MONDO, Nielsen, Fitness Market

EVENT SUPPORTERS: SPORTS

EVENT SUPPLIERS: IFLYTEK, HUNGARY

PUBLIC INSTITUTION: HUNGARY

GEOGRAPHICAL HOST: BUDAPEST

WORLD ATHLETICS CHAMPIONSHIPS BUDAPEST 23

EGYHÁZI ÉLET

Pálmafák

Kánikula idején, nyáridőben, az ember – ha teheti – vízpartra megy, vízhez menekül, ott valahogy ki lehet bírni a forró napokat. Ha nincs más, marad a kerti zuhany, vagy a hideg fürdő a kádban, esetleg a sétálóutcában a párapap. De mégis csak a legjobb lenne elutazni messzire: tengerhez, pálmák alá... Hiszen a Zsoltárok könyve is ezt írja: a víz mellé ültetett fa zöldell, sok gyümölcsöt hoz, nem bántja a hőség sem. Ilyen lesz az az ember, aki Istenben bíz egyedül. S a mi képzetünkben a víz, a tenger, a pálmák össze is kapcsolódnak. S ezt tovább fokozza még a 92. zsoltár: „Az igaz virágzik, mint a pálmafa, növekedik, mint a cédrus a Libánonon. Palánták ők az Úrnak házában; a mi Istenünknek tornácaiban virágzanak. Még a vén korban is gyümölcsöznek; kövérek és zöldellők lesznek.” A hívő ember élete, ha az élő víz mellé van ültetve, azaz Isten szavára figyel, azt hallgatja, komolyan veszi, akkor olyan lesz, mint a víz mellé ültetett pálmafa. Nem szárad ki, átvészeli a nagy hőségeket, megpróbáltatásokat is. Van mibe, kibe kapaszkodnia. Isten házába elültetve lenni ezt jelenti: Krisztus jelenléte erőt ad nekem. Krisztus jelenléte feltölti lelki akkumulátorainkat. Ahogy sok ember csak két konnektor között tud létezni, hogy állandóan töltsön valamilyen eszközt, úgy lelkileg csak Krisztus közelében tudunk feltölteni. Hiszen „Elfáradnak az ifjak és meglankadnak, megtántorodnak a legkülönbek is, de akik az Úrban bíznak, erejük megújul, szárnyra kelnek, mint a saskeselyűk, futnak és nem lankadnak meg, járnak és nem fáradnak el! Mert az Úr erősségük nekik. Ő erőt ad a megfáradottnak, és az erőtlent erejét megsokasítja.” Ha víz mellett zöldellő fát látunk hát, jusson eszünkbe: a mi életünk is lehet ilyen!

Temesvári Imre, Csepel-királyerdői Református Egyházközség

A pápalátogatás margójára



Azt mondja, négygyermekes édesanyaként az volt életének egyik legfelemelőbb pillanata, amikor tekintete találkozott Ferenc pápával. Gyürky Annamária felnőtt cserkésztagként két nagyfiával teljesített szolgálatot a háromnapos pápalátogatáson április végén.

Csepelről, a 813. sz. Prohászka Ottokár Cserkészcsapat lelkes tagjai csatlakoztak az eseményhez. A Magyar Katolikus Püspöki Konferencia felkérte a Táborkereszt Katolikus Cserkész Közösséget, hogy erre az alkalomra háromszáz főnyi cserkészküldöttséget szervezzen. „Ennek a hatalmas csapatnak a kötelékében közel tízen képviselhettük Csepelt. Egy iskolában kaptunk szállást, két éjszakát töltöttünk ott. Minden pillanata emlékezetes marad. A Táborkereszt szervezése egy lelki keretet adott az eseményeknek. Esténként zsolozsmáztunk, énekeltünk, az összehangolódást az imaháttér is segítette. Folyamatosan élnek bennem az események, főleg azok, amelyeket a helyszínen éltünk át. Egészen más, mint visszanézni a közvetítéseket. A programok lebonyolításáért, az események technikai feltételeiért több száz segítő, állami és hatósági csapat, valamint a vatikáni szervezők feleltek. Helyszínbemjárást tartottunk a háromszáz fős csapattal a Kossuth téren, próbáltunk a szentmisére. A szervezők alaposan felkészítettek az eseményekre, formális eliga-

zítást kaptunk. A fiaméknak sikerült a Papp László Budapest Sportarénában is találkozniuk a katolikus egyházfővel. Utána olyan átszellemülve tértek vissza a szállásra, hogy egészen megható volt. Másnap rendbe tettük a teret, prospektusokat osztogattunk, áldoztató papokat kísértünk különböző pontokhoz. Amikor Ferenc pápa megérkezett a térre, ott álltam a kordon mögött cserkészegyenruhában. Vezényszóra tisztelegtünk, s akkor ott, mélyen a szemembe nézett, mintha tényleg nekem üzent volna a tekintete, felemelő élmény volt. Rendkívül hálás vagyok, hogy az első sorban lehettünk a két nagyfiammal. A családomban mindenki cserkész. Jó érzéssel töltött el, hogy szolgálhattunk, jót tehattunk. Hálát adtam Istennek, hogy itt lehettünk. A Szentlélek hatalmas ajándékának tartom ezt a találkozást” – emlékezett a pápalátogatásra Panni. • AZS



Csepeli táncosok a prágai művészeti fesztiválon

Tizenkettedik alkalommal rendezték meg a cseh fővárosban azt a nemzetközi művészeti fesztivált, ahol kórusok, zenekarok, táncsoportok léptek fel, s mutatták be tudásukat. Csepelt a Német Nemzetiségi Táncgyűttes képviselte, melynek Lászlóné Balázsovits Magdolna a vezetője. „Július 14-e és 17-e között voltunk Prágában, ahol a Köztársaság téren felállított színpadon léptünk fel egy magyar és egy német táncblokkal. Szerénytelenség nélkül mondhatom, nagy sikerünk volt, hosszan tartó tapsal jutalmazta táncosainkat a közönség. Mivel ez egy nemzetközi összejövetel, így számos országból érkeztek csoportok: voltak litvánok, bolgárok, törökök, amerikaiak. Így a fellépések mellett jó alkalmak ezek a fesztiválok az ismerkedésre, a kapcsolatok kialakítására is. Idén harmincöt fővel utaztunk: a táncosaink felsős gyerekek és fiatal felnőttek voltak” – idézi fel az elmúlt napokat Balázsovits Magdolna. Azt is elmondja, hogy a nyári események közül – a prágai úton túl – a tánc táboruk is nagyon sikeres volt: több mint ötvenen vettek részt az egyhetes programon.

A táncgyűttes hamarosan kerek évfordulót ünnepel, harmincévesek lesznek jövőre. A jeles alkalomra nagyszabású gálával készülnek, amire régi táncosokat is várják. Most már nyugodt körül-

mények között készülhetnek, hiszen a Királyerdei Művelődési Ház átmeneti, felújítás miatti bezárása miatt közel fél évre más próbahelyet kellett találniuk. „Nagyon hálásak vagyunk az Eötvös iskolának, hogy befogadtak minket, így a közelben maradhattunk, nem kellett a gyerekeknek utazniuk a próbákra. Ami még komoly gondot okozott, az az együttes ruháinak a tárolása, ideiglenes elhelyezése volt. Hiszen nem mindegy, hol tartjuk ezeket az öltözékeket: van köztük jó néhány, ami ma már ritkaság, nehezen pótolható. Borbély Lénárd polgármester segítségét kértük, aki rendelkezésünkre bocsátott egy termet a régi Rákóczi iskola épületében, amit itt is köszönünk. Most már ismét régi helyükön, a művelődési házban vannak a ruhák és táncpróbák is” – mondja a táncgyűttes vezetője. Azt is megtudjuk tőle, hogy a kiadásai (utazások, buszbérlés, egyéb költségek) egy részét pályázatokból finanszírozzák, de önkormányzati támogatásra is számíthatnak. Egyrészt a kerület önkormányzata, másrészt a Csepeli Német Önkormányzat járul hozzá a fenntartásukhoz, de a Hagyományörző Alapfokú Művészeti Iskola Radnóti Miklós Művelődési Ház Tehetségeiért Alapítvány és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete által benyújtott sikeres pályázatok is hozzájárulnak a táncgyűttes működéséhez.



Aranylakodalom Csepelen

Csepel önkormányzata várja azok jelentkezését, akik 2023-ban ünneplik házasságkötésük 50., illetve 60. évfordulóját, s szeretnék azt – a polgári házasságkötés szertartása szerint – Borbély Lénárddal, Csepel polgármesterével megerősíttetni.

Jelentkezni az alábbi adatok megküldésével lehet:

- Férj neve, feleség neve (leánykori név) • Lakcím
- Telefonszám

Kérjük, hogy a jelentkezés mellé csatolják a házassági anyakönyvi kivonat másolatát, valamint az együtt töltött évtizedek rövid, egyoldalas történetét, és egykori esküvői fotójukat, melyet vissza fognak kapni a jelentkezők.

Cím: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., Anyakönyvi Iroda (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.)

Jelentkezési határidő: 2023. augusztus 4.

A program tervezett időpontja: 2023. szeptember 8.

Kérjük, a borítékra írják rá: „Aranylakodalom Csepelen”



Homokban, mezítláb: hódít a strandröplabda

A Szabadkikötő SE területén 2018 óta működik a Strandröplabdázásért Sportegyesület, amelynek elnöke **Buday Balázs**, aki korábban magas szinten űzte a teremröplabdát, strandröplabdaként pedig négyszer szerzett magyar bajnoki címet **Rácz Lászlóval** a kilencvenes években. A férfi felnőtt válogatott szövetségi kapitánya és a Magyar Röplabda Szövetség elnökségi tagja. A strandröplabda egyre népszerűbb sportág, így a Strandröplabdázásért Sportegyesület létszáma is folyamatosan nőtt az utóbbi években: jelenleg több mint 120 utánpótláskorú sportolójuk van, akik közül többen már most a felnőttek között versenyeznek. Hobbiszinten is sokan hódolnak a sportágnak.

A strandröplabda 1996 óta olimpiai szám, és az első aranyérmét egy magyar származású amerikai versenyző szerezte meg: **Charles Frederick „Karch” Kiraly**. Előtte az amerikai válogatott tagjaként kétszeres olimpiai bajnok lett teremröplabdában 1984-ben és 1988-ban. Jelenleg az amerikai női válogatott vezetőedzője.

A Szabadkikötő SE területét állandóan fejlesztik, jelenleg tizenkét kültéri strandröplabdapályán ütik a labdát a párokban játszó ellenfelek. A Magyar Röplabda Szövetség az elmúlt két évben ezen a helyszínen rendezte meg az országos diákolimpia döntőit, amelyen 1560 gyerek vett részt. A felnőtt országos bajnoki fordulót szintén itt játszották. „Különösen a férfi vonalunk erős, de a nők is eredményesek, hisz **Kun Stefánia** és **Hajós Alíz** is az ország legjobbjai között van” – mondja **Buday Balázs**. „A legfiatalabb utánpótláskorúak nyolcévesek, a legidősebbek huszonegy esztendősek. Akik kiöregednek ebből a korosztályból, a felnőttek között folytatják. Versenyzőink között vannak egyetemisták, és olyanok is, akik hobbiként jönnek sportolni. Naponta tartunk edzéseket összesen tíz edzővel. Különö-

sen délután élénkül meg az élet a sporttelepen, amikor az összes pályán folynak a csaták. A kisebbeknél fontosnak tartjuk a sokoldalú képzést, a megfelelő alapok lefektetését, ezért szorgalmazzuk az atletikus képzést. A strandröplabda azért is előnyös mozgási forma, mert kíméletes a szervezetre a mély homokban való mozgás. Mezítláb, homokban játszunk, a labdázás pedig folyamatos élményt jelent.”

Az egyesületnél számos tehetséges strandröplabdás játszik. A tizennyolc éves **Kun Stefániát** tavaly az év legjobb utánpótláskorú játékosává választották. Májusban a középiskolások világbajnokságán második lett **Szabó Annával** párban Izraelben. A 23 éves **Hajós Artúr** és a 22 esztendő **Strelí Bence** párosa négy felnőtt magyar bajnoki címe szerzett. Az ifjúsági olimpián negyedikek lettek 2018-ban. A



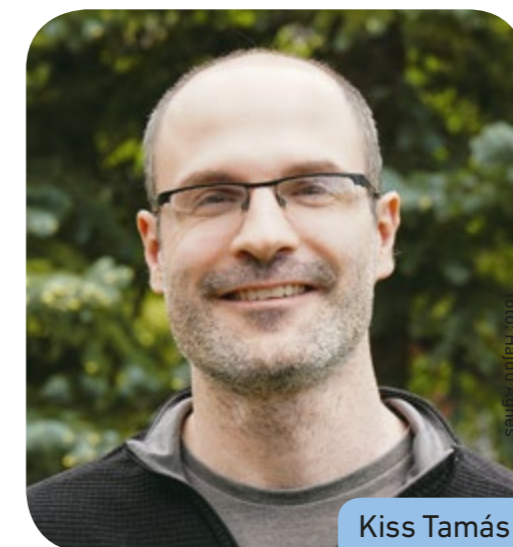
21 éves csepeli **Petik Csanád** és a 20 esztendő **Dóczi Domonkos** most állt össze egy párrá **Oláh Zsolt** edző irányításával. Az olimpiai selejtezőnek számító nemzetek kupáján másodikak lettek csapatban a **Hajós-Stréli** párral válogatottként. A csepeli lakos **Petik Csanád** elég későn, csak 16 évesen kezdett el strandröplabdázni, de már a felnőtt válogatott tagja. Az U18-asok között említésre méltó **Tari Bence** és **Niemeier Lukas** párosa, amely közép-európai versenyt nyert Prágában, júniusban. Ugyanezen a viadalon harmadik lett **Veress Ákos** aktuális párjával. Edzőjük **Soós Izsák**, aki egyben az utánpótláskorúak szövetségi kapitánya. „Egyelőre nincs esélyünk kijutni a jövőre megrendezendő párizsi olimpiára, de a következőn már ott lehetünk 2028-ban. A **Hajós-Stréli** páros a legnagyobb esélyes erre” – mondja **Buday Balázs**.

A sportág iránt érdeklődők jelentkezését várják a Strandröplabdázásért Sportegyesület honlapján, illetve a **buday.balazs@strandropi.hu** címen. • CS. A.



Megjárta Angliát, most Csepelen él

Dunaújvárosban született, Győrben szerzett szociálpedagógus és művelődésszervező diplomát, majd gyógypedagógiai asszisztensi végzettséget. Utána egy évig Belgiumban és öt esztendőn át Angliában dolgozott a szakmájában a 36 éves **Kiss Tamás**. Ezt követően visszatért Magyarországra, Csepelen vásárolt lakást, s immár négy éve a Humán Szolgáltatások Igazgatósága (HSZI) Völgy utcai fogyatékosok nappali ellátásának a vezetője. Közepesen súlyos értelmi fogyatékosokkal, autistákkal foglalkozik.



Kiss Tamás

Napi menetrend

A Völgy utca 82. szám alatti telephelyen reggel fél héttől délután négy óráig foglalkoznak az értelmi fogyatékkal élőkkel. Valamennyien felnőttek, de gondozásra szorulnak. Néhányan egyedül járnak be az intézménybe, másokat a szüleik kísérik, de van rá példa, hogy a támogatószolgálat kisbuszával érkeznek. „Reggel kilenckor tartunk névsorolvasást, majd megbeszéljük a napi aktualitásokat. Szóba kerül az időjárás, az ünnepek, névnapok. Ezután a hétfői eseményeket beszéljük át, majd sétát teszünk az udvaron vagy a környéken. Délután különféle memóriajátékok szerepelnek a programban. Kedvelt időtöltés a jógázás, egy tánctanár segítségével a táncolás, és mesefilmek nézése. Máskor *Ki mit tud?-vetélkedőt* rendezünk, gyakoroljuk az írást és olvasást, ismételjük a személyes adatokat, kézműves-foglalkozást tartunk, egy református lelkésszel a hitről beszélgetünk” – sorolja a napi teendőket **Kiss Tamás**, akinek a hitval-

lása: „úgy bánjak velük, ahogyan én is szeretném, hogy velem bánjanak”.

Külföldi tapasztalatok

„Amikor Győrben befejeztem a főiskolát, mindenképpen szerettem volna kipróbálni magam külföldön, szerettem volna világot látni. A Magyar Református Szeretetszolgálat toborzott fiatalokat külföldi önkéntes munkára. Fogyatékkal élőkkel akartam foglalkozni, egy belgiumi privát intézménybe kerültem. Egy évre szóló szerződésem. Biztosították a szállást, a megélhetést és havi 160 eurót fizettek. Tapasztalatként megtanultam azt a bánásmódot, ahogyan a fogyatékkal élőkhez viszonyulni kell: ez nagyfokú türelmet, az emberi méltóság tiszteletét jelentette.” **Kiss Tamás** ezután visszatért Magyarországra, Dunaújvárosba, ahol továbbra is a fogyatékosellátásban dolgozott. Két és fél év múlva azonban megint útra kelt. „Angliai tapasztalatokat akartam szerezni. Egy brit

családnál éltem tizenegy hónapig, ahol egy tízéves, fogyatékos gyerekkel foglalkoztam. Együtt éltem a családdal, de olykor kihasználtak, önkényesen kezeltek a szabadidőmet. Utána Londonban vállaltam munkát, 2014 és 2018 között a nemzeti autistaszövetségnél, amely egy állami jótékonyági intézmény, és több telephellyel rendelkezik az országban. A gondozóknak csak mintegy tíz százaléka volt brit, 15 százaléka kelet-európai, főként lengyel és magyar, a többiek afrikaiak. A felnőtt értelmi fogyatékosok napi ügyeinek az intézése, foglalkozások tartása volt a feladatom. A gondozottak között akadtak súlyosabb esetek és nagyon agresszívok. A képzésemnek megfelelően nekem higgadtságot kellett sugallni, verbálisan nyugtatóan, a nevükön szólítottam őket. Kiabálni sosem szabad, mert az is agresszivitást kelt. Összességében azt tapasztaltam, hogy a brit emberek elfogadóbbak az értelmi fogyatékosokkal, mint a magyarok, bár nálunk is javul a megítélés. Négy évig dolgoztam az intézményben, a havi alapfizetésem 1100-1300 font volt, de ennél többet kerestem, mert gyakran túllóráztam. Ez nem kiemelkedő bér, mert bérelni kellett házat, költeni a megélhetésre, de sikerült félretenni pénzt. Terveztem, hogy hazajövök, és a fővárosban telepedek le. Végül Csepelen vettem lakást. 2019-ben jelentkeztem a HSZI álláshirdetésére, és azóta dolgozom itt. Szeretem a munkámat.”

Kiss Tamás intézményvezetői elismerésben részesült a szociális munka napján tavaly novemberben. • CS. A.

Ügyfélszolgálati nyitvatartás

A Csepeli Ingatlanhasznosítási Nonprofit Kft. ügyfélszolgálati időpontjai július 17-étől a következők:
Társasházkezelés: hétfő: 13–16, szerda: 8–12 óra.
Lakásügy: hétfő: 7.30–11 óra személyes, telefonos: 11–12 óra. Szerda: 13–16 óra személyes, telefonos: 10–11 óra. Pénteken csak telefonos: 10–12 óra.

Követeléskezelés: hétfő: 7.30–10, szerda: 13–16 óra.
Elidegenítés, lakbérügyintézés: hétfő: 7.30–10, telefonos: 10.30–12 óra. Szerda: 13–14.30, telefonos: 15–16 óra.
Energetika, helyiséggazdálkodás: hétfő: 13–15.30, telefonos: 8–10 óra. Szerdán csak telefonos: 14–16 óra. Csütörtök: 8–12 óra. Pénteken csak telefonos: 8–11 óra.

További információ: csihk.hu

Tájékoztató a lakossági LED-csereprogramról

Az elmúlt időszakban a CYEB elvégezte a csepeli lakosság által leadott LED-csereigények felülvizsgálatát. Ennek során ellenőrizték a szolgáltatói szerződéseket, valamint a leadott áramfogyasztási adatokat. A munka során a CYEB algoritmus energetikai szempontból felülvizsgálta az igényelt fényforrások számának és teljesítményének indokoltságát. Ezt követően került sor a lámpák CYEB megvásárlására, és magyarországi beszállítására. Az említett jogi, energetikai és logisztikai munka az elmúlt héten lezárult, így Csepel önkormányzata megkapta a CYEB által jóváhagyott mennyiségű és teljesítményű

LED-lámpákat. A kollégák – a CYEB szakmai előírásait követve – megkezdik a több ezer lámpa igénylőnkénti összeválogatását. **A korábbi ütemtervnek megfelelően az önkormányzat augusztusban kezdi meg a lámpák lakossági kiosztását.**

Fontos, hogy az adatvédelmi irányelvnek megfelelően a lakossági átvétel augusztusi időpontjáról és helyszínéről a CYEB e-mailben fogja értesíteni a csepeli igénylőket. A CYEB átvételi értesítése a regisztráció során megadott igénylői e-mail címre fog érkezni. Az átadásra kerülő izzók teljesítményét és darabszámát a CYEB EU-s energetikai irányelveknek megfelelő algoritmus határozta meg. A majdani átvételkor az igénylőnek szükséges lesz bemutatnia a CYEB értesítő levelét (vagy laccímkiadványát).

Idén ismét sikeresen pályázott a Vermes iskola a Tesco Ön Választ, Mi Segítünk programján. Ennek köszönhetően az iskola anyagi támogatásban részesül, amelyet hagyományörzessel kapcsolatos programokra fordítanak. A megszerezhető összegek 100, 200 vagy 400 ezer forint. A vásárlókon, vagyis önkön múlik, hogy milyen helyezést ér majd el az iskola. Segítsenek, hogy az intézmény kezdeményezése valóra

Vermes iskola: várják a szavazatokat

válhasson és a gyerekek megismerhessék a népi hagyományokat, szokásokat, jeles napokat. A pályázat neve: Nefelejcs – Hagyományörzés játékkal, tánccal.

A szavazás augusztus 6-áig zajlik a Tesco Áruházakban. A vásárlás után egy szavazókorongot kapnak, illetve

kérhetnek, amit az áruházban található urnába lehet bedobni. A Vermes pályázatára a következő áruházakban tudnak szavazni: Megapark; Csepel, Kossuth Lajos utcai üzlet; Csepel, Szent László utca, Tesco Express; Csepeli Tesco Áruház; Kőbánya-Kispest Tesco Áruház; Pesti úti Hipermarket Tesco Áruház.

Erasmus+KA1 projektzárás a Vásárhelyiben

A XXI. század kihívásaival az iskolák is megküzdnek, ebben segít és ad kiemelten fontos eszközt ad a pedagógusok kezébe a nemzetközi Erasmus+ tanfolyamokon való részvétel lehetősége. A Budapesti Gazdasági SZC Vásárhelyi Pál Technikum tanárai mindig szívesen tanulnak új dolgokat, hogy a tanulók számára izgalmas és korszerű módon adják át a tudást. Tizennégy kolléga járta be Európa számos városát, épített kapcsolatokat és ismerkedett meg módszertani újdonságokkal, vagy tanult nyelveket.

Görögországban, Szantorin kettő, és az Azori-szigeteken egy kollégánk tanult

hasznos videókészítési technikákat, melyekkel a tanulók elvárásainak megfelelő rövid tananyagok készíthetők. Máltán és Berlinben a nyelvtudásukat tökéletesítették munkatársaink és oktatóink. Tantárgyaik tanításához módszertani

ötleteket, újításokat és technikákat kaptak a kollégák Görögországban, Kréta szigetén, Chaniában, Szalonikiben és Izlandon, Reykjavíkban. Szlovákiában, Érsekújváron pedig a tudásmegosztás révén bepillanthattunk más országok jó gyakorlatába, oktatási rendszerébe és pályázatokkal kapcsolatos tevékenységeikbe.

Az élethosszig tartó tanulás a pedagógusok számára alapvető, és olyan versenyképes eszközt épít be a mindennapi tanulásba, tudásátadás folyamatába, ami elengedhetetlen egy hatékony piaci résztvevőket képző, korszerű technikum, a BGSZC Vásárhelyi számára.

• Csiszár-Zsivnovszki Mónika



PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepeivaroskep.hu

**CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS**
Nyári nyitvatartás: hétfő 12-18; csütörtök 8-14 óra.
A belépés díjtalan!

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY
Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyári nyitvatartási idejében

1956-05 CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944 (TAMARISKA-DOMB) – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS
A tárlat díjmentesen megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámán.

TANFOLYAMAINK NYÁRI MŰKÖDÉSE:

Hétfő: 18 óra: Zumba (július 24-én elmarad);
19 óra: Dinamikus gerinctrénning;
19 óra: Alakformáló torna;
19 óra: Pilates (július 24-én elmarad).

Csütörtök: 8.30: Dinamikus gerinctrénning

Nordic Walking: sportyaloglás-oktatás: szeptember 19-e, kedd, 9.30.
Vezető: Menyhértné Teri: 06-30-313-3991.

Dinamikus gerinctrénning: speciális mozgásprogram, melynek célja a gerinc tökéletes átmozgatása. Hétfő: 19-20 óra, csütörtök: 8.30-9.30.
Vezető: Kalmárné Zsuzsi gyógymasszőr, 06-30-547-8399

Hangfűrdő: Tibeti hangtálok csodálatos hangjai és a gongok.
Augusztus 21-e, hétfő, 18 óra. Vezető: Eisenmann Tünde, 06-20-455-9291



Tanfolyamainkról bővebb információ: Telefon: 278-2747-es és 06-70 512 5950; e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepeivaroskep.hu

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE
Állandó kiállítás
Júliusban és augusztusban megtekinthető: hétfőn 12-18 óráig, csütörtökön 8-14 óráig
Előzetes bejelentkezés szükséges! A belépés díjtalan!

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. | T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepeivaroskep.hu | www.csepeivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | Tel.: 278-2757
e-mail: radnotimuhaz@csepeivaroskep.hu

TANFOLYAMOK JÚLIUSBAN:

Zumba: hétfő és csütörtök 19-20 óra.
Latin ritmusok, jó hangulat, könnyen követhető fitnesszsanóc mozgólato.

Új! Gerincművelő torna: szerda, 19-20 óra.
Vezető: Vágási Szilvia; vagasiszilvia.hu

JELENLÉG SZÜNETELŐ TANFOLYAMAINK SZEPTEMBERTŐL FOLYTATÓDNAK.

MŰVELŐDÉSI HÁZUNK ÉS A KÖNYVTÁR AUGUSZTUSBAN ZÁRVA!

MINDENKINEK KELLEMES NYARAT KÍVÁNUNK!



Radnóti Miklós
Művelődési Ház

Bővebb információ: www.csepeivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuhaz

JÁTSSZUNK EGYÜTT!
A Délután Alapítvány ingyenes játéklubbjai szeretettel várnak minden játszani szerető 9-99 éves minden hónap első szerdáján 14 és 17 óra között a Radnóti Miklós Művelődési Házban 1214 Budapest, Vénusz u. 2. tel.: 278-2757

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 355-4032
e-mail: szm.iroda@csepeivaroskep.hu

CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES PROGRAMJAINK SZÜNETELNEK A NYÁRON. SZEPTEMBERTŐL ISMÉT SZERETTEL VÁRJUK ÖNÖKET!

„Hazánk első alaptörvénye: Emlékezz és felejs! A törvény magyarázata: emlékezz mindenre, aminek örültél, ami jó volt, emlékezz arra, amit érted tettek, a nehéz órákra, amelyek szerencsésen elmúltak, és azokra, akik segítettek abban, hogy elmúljanak. Emlékezz arra, hogy segíteni kell azokon, akik rászorulnak. Emlékezz arra, hogy önzetlen légy, fáradhatatlan, becsületes, igazmondó és önfeláldozó. (Kandúrka, barátom! – gondolta Valentin.) Felejsd el, ha félsz! Felejsd el, ha gonosz indulataid vannak! Emlékezz arra, hogy mi a jó, és sose felejsd el, hogy csak jót szabad tenned, ártanod soha.”
(Szabó Magda: Sziget-kék)

KELLEMES NYARAT, JÓ PIHENÉST KÍVÁNUNK MINDEN KEDVES LÁTOGATÓNKNAK!



SZABÓ MAGDA
KÖZÖSSÉGI TÉR

információ: <http://www.csepeivaroskep.hu/szabomagda/>
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegiter/>

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733
www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

SZÍNHÁZ Szeptember 4-e, hétfő, 19 óra: Miskolci gyökök – Aranyosi Péter és Vida Péter közös standup estje. Jegyvásárlás kizárólag online lehetséges a Tixa.hu oldalon. Jegyár: 4990 forint

KÖNYVTÁRI TÁJÉKOZTATÁS Tisztelt látogatóink! Sajnálattal tájékoztatjuk önöket, hogy könyvtárunk átszervezése elkerülhetetlen, ezért 2023. áprilisától az eddigi nyilvános könyvtári szolgáltatások megszűnnek. Ez azonban nem jelenti könyvtárunk megszűnését! Terveink közt szerepel egy új klubkönyvtár kialakítása, amelynek működéséről a későbbiek folyamán fogunk tájékoztatást adni. Az átalakulás alatt a könyvtári szolgáltatás szünetel! Megértésüket köszönjük!

INFORMÁCIÓK További információk honlapunkon (www.csmoa.hu) és Facebook (Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház) oldalunkon. További közösségi megjelenés: Instagram: csmo21 és TikTok: csmo21. Telefon: 06 1-276-7733

	VILÁGOS ANGOL SÖR	SZENT ...; KENUSOK (KITALÁLT) VEDSZENTJE	KÜT KÖZEPE!	A FÖLD FELÉ	ŐRSÉGI ZSÁKFALU	TAXIS ÜGYFELE	A KÉN VEGYELE	TE MEG A BARÁTOD	ADÉL, BEC.	AZ ILYEN CSÖK HABOS EDESSÉGI!	KÓRUS-TAGOK AJKARÓL ZENG	PÁRKÁNY HATÁRAI!	OLASZ AUTÓJEL	TYÜK-FARM KÖZEPE!	HÍRES NÉMET CIRKUSZ VOLT	FALU, WA-LESI FÖLD-RAJZI NÉV-BEN (Ilan)	EURO-ATLANTI KLUB, RÖV.	HOLLAND AUTÓJEL		
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																				D
A LUTÉCIUM VEGYELE			SÖTÉT NAPSZAK ANALIZÁL				ÉVAD, SZEZON THAIFÖLD NOB-JELE						IDE-ODA (JÁRKÁL) INNEN EL, MESSZIRE							
A MÁJ TERMELTE EMÉSZTŐ-NEDV				PATRICIA, BEC. FÉM-HUZAL				CSELEK-VÉST KI-FEJEZŐ SZÓFAJ				TÁRGYRAG MŰVÉSZ-PÁR, DUÓ		TESZ A TÜZRE TAKARM. NÖVÉNY				RÁDIUSZ, RÖVIDEN THAIFÖLDI NÉP TAGJA		
	MEGFEJTÉS, 2. R.	MEGFEJTÉS, 3. R.						A	EBBEN AZ IDŐBEN, RÉGIESEN VÉN, ÖREG								LÍTIUM ÖNKIVÜLET, ELRAGAD-TATÁS			
BERLINI CSILLAGI (MAGAZIN CÍME IS)					LOMB-SZÖNYEG A FÓNICIAI "A" BETŰ						ÉTKEZÉS "R" BETŰ, KIEJTVE					A 19. GÖRÖG BETŰ SÁRGÁSFE-NÉR (LÓ)				
ZORRO BETŰJELE	TRÉFA, BO-HÓSÁG A HAVAS ÉVSZAK						FOLYÓ VAGY FA RÉSE ÉDÉNYTAR-TÓ FA				VERSENY-SZAKASZ, ŰT-SZAKASZ				KEMÉNY FÉM (C) NÖDÉMOM (IHITH)					
ÉHES ÁLLATOT ELLÁT					TŰZ-NYELV ISMÉTLŐ-DŐ DÍSZ						KERT HÁT-SÓ FELE! A FŐRBA BETESZ		LÁTIN KOCKAI KIEJTETT BETŰNK						NŐI NÉV (AUG. 31.)	
SZEMMEL KÖVET				ID. ELŐ-TAG; NAGY-KATASZTE-RI HOLD, R.					VEDELMI ÉPÍTMÉNY KÖZLEK. VONAL					MEGFEJTÉS, 4. R. VÍZPARTI NYÍRFÉLE						V
A TALLIUM VEGYELE			LASSAN SZÍNÉT VESZTI PASZULY								... NYIT; KITÁR ELNÖKI, RÖV.									
A JOULE JELE	HELYRAG, -BEN PÁRIA A LANTÁN VEGYELE				SVÉD AVULNI KEZDI!		HÁROM, OLASZUL AZ ŐN VEGYELE				MENNYEI PÁRAT-LAN AGY!				VÁZIZOM KÖZEPE! PÁROS MÉLŐ!					
FŐLTTE ELLENTÉTÉ					MILÁNÓ OPERA-HÁZA DEHOGY!						CZUCZOR GERGELY ÍRÓI NEVE FÉLÁR!						NEM BE!		NORVÉG AUTÓJEL	
	K																			K

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: 2023. augusztus 11.

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **élménynapok**

- Jó ellentéte
- Izzap közepe!
- Első helyezést ért el
- Kínzó közepén!
- Majdnem hattű!
- Féltucat
- Nagyon díszes lovaskocsi
- Némán ront!
- Nemesfém, vegyjele: Au
- E helyen
- Majdnem kész csónak!

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			

Sorsoltunk! A július 12-ei skandináv rejtvény nyertese: Pocsai Melinda. A gyermekrejtvény nyertese: Magyar Tibor. Nyereményüket átvehetik szerkesztőségünkben (Csete Balázs utca 15.), hétfőtől-szerdáig 8 és 14 óra között. **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA
 Ingyenes, megjelenik 30 000 példányban

Felelős kiadó: Csepeli Városcsop. Kft., info@csepeivaroskep.hu
 Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Csete Balázs utca 15., 1751 Pf. 28., tel.: 06-70-658-2832, csepelehirmondol@gmail.com
 A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.

Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
 Nyomtatja: Projektor RD Kft., 1047 Budapest, Sörétgyár utca 2.
 Felelős vezető: Harci Tamás ügyvezető igazgató
 Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848
 ISSN 2062-3585
 Következő számunk 2023. augusztus 16-án, szerdán jelenik meg.

INGYENES ANGOL NYELVTANFOLYAM

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a munkaerőpiaci beilleszkedés elősegítésére ingyenes angol nyelvtanfolyamot indít a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja elnevezésű projekt keretében **augusztus 14. és november 10. között**

A képzés részletei: 72 órás intenzív, csoportos tanfolyam, heti 2x3 vagy 1x6 óra; 16-64 éves korosztály számára; 60 fő részvételével (csillagtelepi lakosok); kezdő és újrakezdő szint.

Jelentkezési határidő: augusztus 11.

Helyszín: Radnóti Miklós Művelődési Ház

A projekt célkitűzéseire tekintettel a tanfolyamra a Zrínyi u. – Kossuth Lajos u. – Erdősor u. – II. Rákóczi Ferenc út – Tejút u. – Rakéta u. – Jupiter u. – Mars u. – Orion u. – Szabadság u. – Nagykalapács u. – Akácfa u. – Akácós sétány – Kazánház u. – Technikus u. – Gál Ispán u. – Kölcsey u. – Erdősor u. – Zrínyi utca által határolt területen élők jelentkezését várják.

Információ és jelentkezés: angol@varosfejlesztes21.eu

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja elnevezésű projekt keretében valósul meg.



SZÉCHENYI 2020

Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

INGYENES ÖNVÉDELMI TANFOLYAM

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata ingyenes önvédelmi tanfolyamot indít a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja elnevezésű projekt keretében **augusztus 4. és november 10. között**. A jelentkezés folyamatos.

A képzés részletei: hathetes kiscsoportos tanfolyam, heti 2x1 órában; serdülő (14-18 év) és felnőtt (18 év feletti) korcsoportok. **Helyszín:** Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 90.

A projekt célkitűzéseire tekintettel a tanfolyamra a Zrínyi u. – Kossuth Lajos u. – Erdősor u. – II. Rákóczi Ferenc út – Tejút u. – Rakéta u. – Jupiter u. – Mars u. – Orion u. – Szabadság u. – Nagykalapács u. – Akácfa u. – Akácós sétány – Kazánház u. – Technikus u. – Gál Ispán u. – Kölcsey u. – Erdősor u. – Zrínyi utca által határolt területen élők jelentkezését várják.

Információ és jelentkezés: **Hammer Mónika, +36-20-249-5536**

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja elnevezésű projekt keretében valósul meg.



SZÉCHENYI 2020

Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Álláshirdetés

Szeretnél egy Montessori módszerrel nevelő csapat tagja lenni, ahol kis tehetségeket is nevelsz?

Két nyelven nevelő csepeli intézményünkbe (Montessori Tehetség Óvoda és Bölcsőde) keresünk gyakorlattal rendelkező pedagógiai asszisztent, aki szereti a gyermekeket és fontos számára a tudásátadás.

Mire számíthatsz, ha csatlakozol a csapatunkhoz? Pedagógiai asszisztentként segíthetsz az óvodás korú gyermekek nevelésében és iskolára való felkészítésében az óvodapedagógus útmutatása alapján. Ha elkötelezett vagy az alternatív kreatív nevelés módszerek mellett szeretettel várunk csapatunkba.

Kérjük szakmai önéletrajzoddal **jelentkezz a montessoriiroda@gmail.com email címen.**

Adminisztrátori munka Csepel

Főbb feladatok:
 - megrendelések kezelése
 - kapcsolattartás új és régi partnerrel, vásárlóval
 - leltár adminisztrációs feladatainak ellátása
 - beérkező dokumentumok kezelése és iktatása
 - egyéb adminisztrációs feladatok elvégzése
 - társosztályokkal való hatékony együttműködés

Az álláshoz tartozó elvárások:

- minimum középfokú végzettség
 - Excel, Word felhasználói szintű ismerete
 - ANGOL társalgási szintű kommunikáció
 - SAP ismeret előnyt jelenthet

Mit kínálunk:
 • biztos jövedelem egy fejlődő iparágban, egy stabil családi cégnél
 • egy műszakos munkarend 6:30-as kezdéssel, heti 40 óra, Hétfőtől Csütőtökig
 • BR 400.000 Ft havi fizetés,
 • Plusz 450.000 Ft éves cafeteria juttatás,
 • Plusz jutalomként maximum két havi bér éves szinten.

Jelentkezés helye:
 A karrier@brilliance.hu e-mail címen!

Álláshirdetés

Csepeli Montessori Tehetség Óvoda és Bölcsődénkbe keresünk **dajka-konyhai kisegítő munkatársat**. A munkakör magába foglalja az intézményen belüli gyermekgondozási, takarítási és az étkeztetéssel kapcsolatosan feladatok ellátását.

A munkára főállású pályázók jelentkezést várjuk. Bérézés KJT és megegyezés szerint. Munkavégzés helye: 1214 Budapest, Akácfa u. 20.

Jelentkezni a montessoriiroda@gmail.com email címre küldött fényképes önéletrajzzal lehet.

Álláshirdetés

A CSEPELI VÁROSGAZDA KÖZHASZNÚ NONPROFIT ZRT. FELVÉLT HIRDET VILLANYSZERELŐ MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

Feladat: általános villanszerelési feladatok elvégzése

Elvárások: villanszerelő szakképesítés • büntetlen előélet • önálló munkavégzés • megbízhatóság • igényesség • precizitás

Munkakezds: azonnali munkakezdsel

Felvételnél előnyt jelent: B kategóriás jogosítvány • önálló munkavégzés

Amit kínálunk: bérezés megegyezés szerint • próbaidő lejárta után cafeteria • hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör

Megbízás időtartama: határozatlan

Foglalkoztatás jellege: teljes munkaidős állás

A munkakör betölthetőségének időpontja: felvételi eljárás után, azonnal

Munkavégzés helye: Csepel közigazgatási területe

Jelentkezés: Jelentkezését önéletrajz és iskolai végzettségeket igazoló dokumentumok, tanúsítványok megküldésével az erdos.karolyne@varosgazda.eu e-mail címre várjuk, valamint leadhatja személyesen ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) is. Pályakezdsők, kevés gyakorlattal rendelkezők jelentkezését is várjuk.

Álláshirdetés

A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. HULLADÉKKEZELÉSI CSOPORTJA FELVÉLT HIRDET HULLADÉKGYŰJTŐ – RAKODÓ, ILLETVE PARKŐR MUNKAKÖRÖKBE.

Feladat: Parkőr: Csepel területén parkőri munka végzése • Hulladékgyűjtő-
rakodó: Csepel területén hulladék összegyűjtése és rakodása.

Elvárások: felelősségvállalás • önálló munkavégzés • megbízhatóság • terhelhetőség • minőségi munkavégzés

Munkakezds: azonnali munkakezdsel

Felvételnél előnyt jelent: Csepel helyismerete • józan életvitel • határozott fellépés • okostelefon használatának ismerete (fénykép küldése)

Amit kínálunk: hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett, 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör • jövedelem kiegészítő juttatás (Cafeteria)

Jelentkezés: Önéletrajzát és bizonyítványait leadhatja személyesen ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József utca 62-64.) ügyfélfogadási időben, Kováts Csillának címezve, illetve e-mailben az Wagner.Monika@varosgazda.eu e-mail címen.

Érdeklődni az Wagner.Monika@varosgazda.eu e-mail címen, illetve a 06-70-653-3617-es telefonszámon lehet.

Micó Fogadó és Étterem

1214 Budapest, II.Rákóczi F. út 480.
+36-30-236-2550

Vendéglő nyitva 12-21 óráig Fogadó 0-24 órában nyitva (telefonos ügyelet)

Tavasztól ősziig nyitott teraszunk is biztosítja vendégeink kényelmét. A vendéglőben kis létszámú esküvői, családi, baráti rendezvényeket tudunk befogadni. Hagyományos magyaros ízekkel, bőséges adagokkal, szolid áron várjuk kedves vendégeinket.

Máté Szaki

06 70 777 1983

Külső-Belső Kőműves Munkák

Kerítés építés-javítás-bontás, zsaluzás, vakolás, falazás, homlokzat szigetelés, glettelés, festés. Mázolás nyílászárók cseréje, javítása, lapostetők szigetelése. Tetőjavítás, régi tetőhéjazat cseréje.

Vendéglő Vendéglő Kft (MO Szigetszentmiklós) felvételt hirdet SZAKÁCS pozícióba

Elvárások:

- szakirányú végzettség
- jólápoltság
- önálló munkavégzés
- igényesség, pontosság
- megbízhatóság

Amit kínálunk:

- stabil háttérű cégszpon
- egész éves munkavégzés
- bejelentett állás,
- versenypépes fizetés
- napi kétszeri étkezés, védőtál

Munkaidő: 15-18 nap/hó

Várjuk jelentkezését önéletrajzzal kiss.andras@gastland.hu címre

Érdeklődni lehet a +36 30 337 1000-es számon!

Mekker Erika

GYÓGYTORNA

Gerincpanaszok kezelése, nyaki problémák megoldása, műtét utáni rehabilitáció, szakszerű nyirokmasszázs. CÉLZOTT, EGYÉNRE SZABOTT KEZELÉS

• 25 éves tapasztalat • házhöz megyek

Tel.: 06-20-805-9707

VEZESS BUSZT NÁLUNK!

Buszvezetőink átlagos bruttó keresete **730.000 Ft**

Érdeklődj: Cinkota Divízió: 1/461-6611, Dél-pesti Divízió: 1/461-6612, Kelenföld Divízió: 1/461-6613, Trolibusz Divízió: 1/461-6614, Óbuda Divízió: 1/461-6615

Jelentkezz: karrier.bkv.hu

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS
CSEPELI telephelyre keresünk gépi forgácsolót, részmondó is lehetséges. Tel: +36-30-992-2316

ÁZONNALI belépéssel felvesszünk csepeli telephelyünkre gyakorlott irodai adminisztrátort, Műszaki előkészítőt (árkalkulátort), acélszerkezeti lakatos, hegesztőt, B kategóriás sofört (fuvar híján lakatosok mellett kell ségedkezni). Tel.: 06-30-981-1401, 06-30-349-1614

INGATLAN
VIII. KERÜLETI egy szoba komfortos lakást csepeli hasonlóra cserelném. Telefon: 06-70-673-0905

IRODÁK bérelhetők 12-30 nm-ig kedvező áram és fűtési feltételekkel. Ugyanitt székhelyszolgáltatás is lehetséges. Cím: 1214 Bp. (Csepel) II. Rákóczi F. u. 195-197. Érdeklődni lehet: 8-13 óra között munkanapokon. Tel.: 06-20-947-9666

ELADÓ Merkur utcai 20 m² lakás 15.000.000 forintért árverésen érdeklődni 06-1-320-3264, lakszov@digikabel.hu

KIADÓ ÜZLETHELYISÉG
ÜZLETNEK, irodának alkalmas 24 m²-es üzlethelyiség kiadó a Banya utcában. Érdeklődni lehet: 06-30-900-5957

KORREPETÁLÁS
ALSÓ tagozatos eredményes korrepetálását, pótvizsgára felkészítést vállalom, felső tagozatosoknak csak magyar nyelvből. Hívjon! Telefon: 06-24-475-030, 06-20-216-9550, 06-20-312-4546

SZOLGÁLTATÁS
FESTÉS-mázolás-tapetázás, kőműves javítás, kisebb burkolás. Tel: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

ÖN KITALÁLJA, én megvalósítom! Kőműves és burkoló munkák, bútór és polc összeszerelés. Kiseb javítások! Ingyenes felmérés! Korrekt ár! kovacs.gyula.david@gmail.com, 06-30-893-9701

CSEPELEN és vonzókörzetében, kiállási díj nélkül! 12.000 Ft/óradij ellenében, három rakodóval vállalom költöztetést, bármilyen teherfuvarozást. +36-70-600-6716 Fűrge Csiga Fuvar

FESTÉST, mázolás, burkolást vállalom, nyugdíjasoknak kedvezménytel. Bútormozgatással takarítással. Tel.: 06-30-422-1739

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapetázás bútormozgatással. Parquetacsizolás, aljzatkiegyenlítés, PVC, szőnyegpadló-lerakás. Minőségi, precíz munka, mérsékelt áron. (Alapítva: 1998) Csapó György. Tel.: 06-31-780-6430, 061-229-5694 festesma.jwk.hu

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejtését vállalom reális áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590

LAKÁSSZERVIZ: a kisebb javításoktól a komolyabb átalakításokig. Szerelés, karbantartás, beüzemelés, KERTRENDEZÉS és minden házon belüli és kívüli munkák. Tel: 06304458646, Minden problémára van megoldásunk! www.otthonvaros.hu

SZOBAFESTÉS-mázolás-tapetázás 3 év garanciával. Ingyenes helyszíni felmérés. MyColor Mana Kft. Kisvállalként a mennyiség helyett a minőségre helyezük hangsúlyt. Tel: 06-70-515-8885

FAVÁGÁST, gallyazást vállalom alpinechnikával, felelősségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és környékén, valamint Fejér-megyében is. Tel: 06-70-296-3231

KAZÁN, cirkó, gáz vízmelegítő felújítás, javítás, karbantartás. Kazáncsere kéménybelleléssel, teljes körű ügynitézéssel. Gázbojler cseréje villanybojlerre. Villanybojler vízkötelenítése, cseréje, javítása. 06-70-943-4372

DIÓFAMETSZÉS! Itt az ideje a diófametszésnek! Kertje díszét szakszerűen ápolom, biztonságosan, alpinechnikával. Munkámra garanciát vállalom. 06-30/744-5387 vagy www.smartree.hu

EGÉSZSÉG
GYÓGYÍTÓ és esztétikai pedikűr Csepelen. Benőtt, gombás köröm, illetve tyúkszem kezelése. Szikemes kezelés. Bejelentkezés: 06-30-970-4417

HÁZHÓZ MEGYEK! Fogor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957 Telefon: 06-70-423-0888

CSEPELEN komplex masszázshéttvégén is! Az első kezelés ingyenes. Házhoz kimegyek: 06-20-936-5959

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓ AKCIÓ!

- MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK
- REDŐNYÖK
- SZÚNYOGHÁLÓK
- ROLETTÁK

30-50%-OS ENGEDMÉNYTEL!

Ha augusztus végéig rendeli meg, tavalyi áron építjük be!
Ingyenes helyszíni felmérés!

Profí Ajtó-Ablak Kft.
nyilaszar07@gmail.com Tel.: 06 70 676 7722

Sziget Zárszerviz

06-70/701-7843

www.szigetzarszerviz.hu

Ajtózárak, ablakvasalatok, erkélyajtók szakszerű javítása!

Cseréje olcsón, garanciával!
Javítás vagy csere esetén a kiszállítás ingyenes!

CSEPEL AUTÓSISKOLA Kft.

1211 Bp., Kossuth Lajos u. 17.
+36 1 427 0316, +36 30 670 4492

Tanfolyamaink folyamatosan indulnak.

Csepel bejáratánál, a Kossuth Lajos utcában, a gimnáziummal szemben működik autósiskolánk.

Könnyen elképzelhető, hogy a szüleid és akár a nagyszüleid is már itt tanultak meg autót vezetni, hiszen több mint 50 éve működünk ezen a helyen. Barátságos környezetben, udvarias csapat várja mindazokat, akik jogosítványt szeretnének.

Az autóvezetés megtanulásában közel egy tuat oktató segít, akik egytől-egyig mind kedvesek és türelmesek, valamint korszerű, könnyen vezethető személyautókkal rendelkeznek.

Forgalmi vizsga Csepelen.

VelczGabor
www.VelczGabor.hu

Csontkovács
Gyógymasszázs

- diagnosztikai masszázss
- izület kimoztatás
- köpölyözés
- talpreflexológiai masszázss

Várlak szeretettel!

+36 70 326 3747

1214 Bp., Kossuth L. u. 117. 9-es pavilon



2023. augusztus 20.
Szent István ünnepe
Csepelen

Egész napos családi program a Daru-dombon

Tisztelt Csepeliek!

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata nevében
tisztelettel meghívom Önöket ünnepi rendezvényünkre.**

- 10.00 A kényes királynő – zenés mesejáték
11.00 Gyalogos vitézek fegyverbemutatója
11.30 Pomázi Zoltán gyermekműsora
13.00 Ünnepi kenyérszentelés
14.00 Kapi Gábor nótáskapitány műsora
15.00 **Musical és operett lóhátról – A Nemzeti Lovas Színház előadása
Pintér Tibor és Ilyés Jenifer szereplésével**
16.00 Középkori lovagi viadal
17.00 „Szállj fel, szabad madár” – dalok a 40 éves rockoperából
19.30 **DOLLY PLUSSSZ koncert**
21.00 **Tűzijáték**

10.00 és 18.00 óra között ismeretterjesztő programok, kézműves-foglalkozások,
történelmi hagyományőrzők kitelepülései, állatbemutatók, játékkavalkád
kicsiknek és nagyoknak

Mindenkit szeretettel várunk!

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

